



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC  
1550, Avenue d'Estimauville  
1550, D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Réaménagement. Centre Fiscal Jonquière	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EF245-180260/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EF245-180260	<b>Date</b> 2017-08-16
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCL-018-17155	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCL-7-40082 (018)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-08-24</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Piras, Gabriel	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcl018
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2870 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> CENTRE FISCAL DE JONQUIÈRE JONQUIERE TAX CENTER 2251, Boul. René-Lévesque Jonquière (Québec) G7S 5J1	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

TITRE : Centre fiscal de Jonquière - Travaux au rez-de-chaussée de l'édifice Gilles Marceau  
MODIFICATION 004

Inclus dans la présente modification :

- Questions et réponses 5 à 9
- Approbations des matériaux de remplacement 1 et 2

---

## Questions et réponses

### Question 5

Nous voulons soumissionner pour les travaux en électricité du projet et nous avons une question : Au plan E05/09, il est mentionné que les étagères à câbles sont fournies et installées par d'autres. Par contre, au devis à la section 26 05 36, chemin de câbles pour installations électriques, il est dit que nous devons les fournir et les installer. Doit-on les inclure à notre soumission?

**Réponse :** Non. Les chemins de câbles seront fournis et installés par d'autre, tel que mentionné au plan E05. La section de devis 26 05 36 est annulée.

### Question 6

Dans les « NOTES – CONSTRUCTION » à la feuille A05, la lettre "J" indique de « nettoyer le joint d'étanchéité du couvre-joint de dilatation ». J'aimerais avoir plus d'information, si possible.

**Réponse :** Voir sur la feuille A08, la photo C (note 9). Nettoyer la partie centrale (caoutchouc) sur toute sa longueur : passer l'aspirateur, broser et savonner.

### Question 7

Je viens de prendre connaissance de l'Addenda A1 et je me demandais : le fournisseur Beaulieu Canada mentionne qu'ils n'ont pas de tapis format 19"x19", mais dans l'addenda, je constate qu'il est listé comme fabricant acceptable. Alors est-ce que le format du tapis peut être de 24"x24" ou encore 18"x36" puisque la compagnie Beaulieu Canada ont seulement ces deux format?

**Réponse :** Le format 24"x 24" est accepté. Ajuster le plan de pose (feuille A05) en conséquence, en conservant le même nombre de tuiles des couleurs accents TAP-2 et TAP-3.

### Question 8

Est ce qu'il faut isolé thermiquement le plénum des nouveaux diffuseurs?

**Réponse :** Les conduits d'alimentation d'air doivent être isolés thermiquement jusqu'aux grilles et diffuseurs (référence devis section 23 07 13). Les plénums doivent donc être isolés thermiquement.

### Question 9

Quel est l'épaisseur de l'isolation sur la tuyauterie eau chaude, ainsi que l'alimentation et le retour d'eau glycolée de chauffage?

**Réponse :** Les épaisseurs doivent être telles qu'au tableau qui suit.

Tuyauterie	Temp. °C	Code ACIT	Diamètre nominal (DN) de la tuyauterie et épaisseur de calorifuge (mm)				
			Jusqu'à 25	de 32 à 50	de 65 à 100	de 125 à 150	200 et plus
Alim. et recirculation eau chaude potable	Intérieur	A-1	25	25	38	38	38
	Extérieur	A-1	65	65	75	90	90
Eau glycolée chauffage	61 – 93	A-1	25	25	38	38	38
Eau glycolée chauffage	Jusqu'à 60	A-1	25	25	25	38	38

### Approbation des matériaux de remplacement 1

Est-ce qu'on peut mettre les produits équivalents suivants pour la quincaillerie des portes?

Produits demandés			Produits proposés		
Produits	Fini	Manufac.	Produits	Fini	Manufac.
L9040 ND ATHENS L283-722	626	SCHLAGE	8802 MOR	626	YALE
L9080 ND ATHENS	626	SCHLAGE	8805 MOR	626	YALE
CX35A-EO	628	VD	7200 D	628	YALE
8916 AF89	689	DORMA	7500	689	NORTON
DP89	689	DORMA	7788	689	NORTON
SL11HD x EPT x 83"	CLR	SELECT	112HD x EPT	CLR	IVES
EA280	689	ABLOY	EPT	689	SECURITRON
PS902	600	VD	BPS-24-1	600	SECURITRON
236W	626	HAGER	250	626	GALLERY
910S	626	RIXSON	SERIE 1	626	RIXSON

**Réponse :** La proposition d'équivalence est acceptée. L'entrepreneur devra s'assurer de la compatibilité entre les composantes de quincaillerie électrifiée, au niveau de l'alimentation de la panique électrifiée et du boîtier d'alimentation proposé.

### Approbation des matériaux de remplacement 2

Demande d'équivalence 2: Nous voudrions proposer en équivalence aux diffuseurs (spécifiés en ventilation) de marque NAD nos diffuseurs GRADA à haute induction modèle SRT350. Pour les grilles de ventilation item B et C dans le tableau des grilles nous proposons nos modèles équivalents de marque Krueger EGC5-AL ainsi que le modèle 600A.

**Réponse :** Les propositions d'équivalence sont acceptées.

\*\*\* Toutes les autres clauses et conditions demeurent inchangées \*\*\*